

 <div><div></div>To download the full instruction manual, please visit: www.earthquakerdevices.com/the-wave-transformer</div>

 <div><div></div>WARRANTY</div>
 <div><div></div>WWW.EARTHQUAKERDEVICES.COM</div>
 <div><div></div>EARTHQUAKER DEVICES LLC, 350 W. BOWERY ST., AKRON OH 44307</div>
 <div><div></div>INITIATE A WARRANTY CLAIM.</div>
 <div><div></div>WE WILL FIX ANY OF OUR DEVICES FOR AS LONG AS WE ARE IN BUSINESS. THERE IS NEVER A CHARGE UNLESS THE CIRCUIT BOARD NEEDS TO BE REPLACED DUE TO USER DAMAGE SUCH AS A FAILED NON-ACTION/REPAIR, INCORRECT POWER SUPPLY, REVERSE VOLTAGE, MODIFICATION, WATER DAMAGE, ETC. PLEASE VISIT www.earthquakerdevices.com/support FOR ANY QUESTIONS OR TO</div>

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION, CHANGES/ MODIFICATIONS NOT APPROVED BY EARTHQUAKER DEVICES LLC. YOU CAN REQUEST PERMISSION TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE WHEN THE EQUIPMENT IS OPERATED IN A COMMERCIAL ENVIRONMENT. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES, AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTION MANUAL, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS.

CE

EARTHQUAKER DEVICES DOES NOT IMPLY NOR ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR HARM TO ANY PERSON OR DAMAGE TO ANY DEVICE OR OBJECT AS A RESULT OF THE USE OF THIS MODULE.

THIS DEVICE IS CAPABLE OF PRODUCING MODULAR SIGNAL LEVELS OVER +/-10. PLEASE USE CARE WHEN OPERATING THIS EQUIPMENT, AS HIGH SIGNAL LEVELS CAN DAMAGE YOUR AUDIO EQUIPMENT OR YOUR HEARING!

PLEASE BE CERTAIN TO COVER ANY EMPTY RACK SPACES WITH BLANK PANELS.

ELECTRICAL HAZARD! IMPROPER INSTALLATION OR HANDLING MAY RESULT IN ELECTROCK OR DAMAGE TO YOUR MODULE. EUROCK CASE OR OTHER MODULES ALWAYS BE CERTAIN TO POWER OFF AND UNPLUG YOUR EUROCK CASE OR POWER SUPPLY BEFORE INSTALLING A MODULE. ALSO,

WARNINGS

THIS DEVICE IS CAPABLE OF PRODUCING MODULAR SIGNAL LEVELS OVER +/-10. PLEASE USE CARE WHEN OPERATING THIS EQUIPMENT, AS HIGH SIGNAL LEVELS CAN DAMAGE YOUR AUDIO EQUIPMENT OR YOUR HEARING!

PLEASE BE CERTAIN TO COVER ANY EMPTY RACK SPACES WITH BLANK PANELS.

ELECTRICAL HAZARD! IMPROPER INSTALLATION OR HANDLING MAY RESULT IN ELECTROCK OR DAMAGE TO YOUR MODULE. EUROCK CASE OR OTHER MODULES ALWAYS BE CERTAIN TO POWER OFF AND UNPLUG YOUR EUROCK CASE OR POWER SUPPLY BEFORE INSTALLING A MODULE. ALSO,

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION, CHANGES/ MODIFICATIONS NOT APPROVED BY EARTHQUAKER DEVICES LLC. YOU CAN REQUEST PERMISSION TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE WHEN THE EQUIPMENT IS OPERATED IN A COMMERCIAL ENVIRONMENT. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES, AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTION MANUAL, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS.

Hey there, friendo! Congrats on the purchase of The Wave Transformer, Asymmetrical Multi-Differential Wave Transfiguration Device. The Wave Transformer is a vintage-voiced voltage controlled oscillator with over 8 octaves of accurate pitch tracking. It has 7 simultaneous wave outputs, including a unique *Complex* output.

The Wave Transformer is a vintage-voiced voltage controlled oscillator with over 8 octaves of accurate pitch tracking. It has 7 simultaneous wave outputs, including a unique Complex output.

The *Transform* control will morph from a basic waveform through many strange iterations into a complex, gnarled mass of audio mutations. You can yield countless variations on these permutations by combining this novel circuit with *Hard Sync*, *Soft Sync*, *Linear FM* and *Exponential FM*. Additionally, you can mute the source waveform to use the circuit as a harmonic gate/VCA. If that is not enough, there is a *Shape Insert* that allows you to transform external oscillations and modular-level audio sources.

An extra special thanks to Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran and Jon Sonnenberg. Without your support, none of this would be possible.

—Joshua Kolenc, *Module Designer and Manual Author*

INSTALLATION

- Power off and unplug your Eurorack case or power supply and locate 20hp of empty space within your system.
- Connect the 10-pin end of the included ribbon cable to the power pin header on the back of your module so the red stripe on the cable is oriented towards the words “Red Stripe” that are printed on the circuit board. Connect the 16-pin end of the ribbon cable to the bus board of your Eurorack case according to the specifications of your case or bus board manufacturer. Be certain that you have oriented your cable properly or you may cause damage to your module or system.
- Affix the module to your rails with mounting screws that are compatible with your case and then cover any remaining open space with blank panels.

TRUBLESHOOTING

Silence at the *Complex* output: Change the *Complex Source* switch to “On”, increase the *Transform* knob, and/or adjust the attenuverter to ensure that the *Transform* CV is producing audible results.

Silence at the *Rectangle* output: Adjust the *Pulse Width* knob towards noon, and/or adjust the attenuverter to ensure that the *Pulse Width* CV is producing audible results.

Silence at the *Sub Square* output: Change the position of the *Sub Octave* switch to either “-1” or “-2”.

Glitches in *Sub Octave* tracking: Change the *Sub Source* switch to “Internal” unless you are using an external source (even if you are patching one of The Wave Transformer’s outputs back into the insert. Switch to “External” source when tracking external sources, and note that the wave shape, level and pitch of the external signal will impact how well it can track.

Sync inputs not tracking: Sync inputs tend to work best with pulse waves. The behavior of the inputs differ based upon the polarity of the signal that they are tracking. Try adjusting the *Tune* knob to find the best frequency for tracking your source.

Las tomas *Sync* inputs no controlan: Las tomas *Sync* inputs tienden a funcionar mejor con ondas de pulso. El comportamiento de las entradas varía dependiendo de la polaridad de la señal que están controlando. Pruebe a ajustar la señal externa afectando en ese control.

Fallos en el control de *Sub Octave*: Cambie el interruptor *Sub Source* a “Internal” salvo que esté utilizando una fuente externa (incluso si está interconectando una de las salidas de The Wave Transformer de nuevo a la inserción). Cambie a Fuente “Externa” cuando realice un control de fuentes externas y tenga en cuenta que la forma de onda, el nivel y el tono de la señal externa afectarán en ese control.

No hay señal en la salida *Sub Square*: Cambie la posición del interruptor *Sub Octave* a “-1” o “-2”.

No hay señal en la salida *Rectangle*: Ajuste el mando *Pulse Width* cerca de la posición de las doce en punto y/o ajuste el atenuador para asegurarse de que *Pulse Width CV* produzca resultados audibles.

No hay señal en la salida *Complex*: Cambie el interruptor *Complex Source* a “Activado”, aumente la posición del mando *Transform* y/o ajuste el atenuador para asegurarse de que *Transform CV* produzca resultados audibles.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

3. Asegure el módulo en los rieles con tornillos de montaje que sean compatibles con su unidad y cubra cualquier espacio libre restante con paneles vacíos.

correctamente, ya que en caso contrario puede causar daños a su módulo o sistema.

2. Conecte el extremo de 10 pines del cable plano incluido en la parte del cabezal de alimentación de la parte posterior del módulo de forma que la franja roja del cable quede orientada hacia las palabras “Red Stripe” impresas en la placa de circuito. Conecte el extremo de 16 pines del cable plano a la placa de bus de su unidad Eurorack de acuerdo con las especificaciones de su unidad o del fabricante de la placa de bus. Asegúrese de orientar el cable correctamente, ya que en caso contrario puede causar daños a su módulo o sistema.

INSTALACIÓN

—Joshua Kolenc, *diseñador de mdulos y autor del manual*

Un agradecimiento muy especial a Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran y Jon Sonnenberg. Sin su apoyo nada de esto habría sido posible.

EARTHQUAKER DEVICES NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS A PERSONAS O A CUALQUIER DISPOSITIVO U OBJETO PRODUCIDOS POR EL USO DE ESTE MÓDULO.**

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA SECCIÓN 15 DE LAS REGLAS FCC. SU FUNCIONAMIENTO ESTÁ SUJETO A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO PUEDE PRODUCIR INTERFERENCIAS NO DESEADO, CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA ASEGURARSE CONTRA INTERFERENCIAS Molestas, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO. CUALQUIER CAMBIO/MODIFICACIÓN NO APROBADO POR EARTHQUAKER DEVICES LLC PODRÁ ANULAR LA AUTORIZACIÓN DEL USUARIO PARA

Eh, amico! Congratulazioni per aver acquistato The Wave Transformer Asymmetrical Multi-Differential Wave Transfiguration Device. The Wave Transformer è un oscillatore controllato in tensione, dal voicing vintage e caratterizzato da un tracking del pitch di oltre 8 *ottave* estremamente accurato. Dispone di 7 uscite simultanee di forme d’onda, inclusa un’esclusiva uscita *Complex*.

Il controllo *Transform* permette di trasformare una forma d’onda di base tramite diverse strane iterazioni per ottenere una massa di mutazioni audio complessa e contorta, disponibile all’uscita *Complex*. È possibile ottenere innumerevoli variazioni di queste permutazioni, combinando questo circuito esclusivo alle funzionalità *Hard Sync*, *Soft Sync*, *Linear FM* ed *Exponential FM*. Inoltre, è possibile disattivare la forma d’onda sorgente per utilizzare il circuito come un gate armonico/VCA. E se ciò non bastasse, è disponibile uno *Shape Insert* che consente di trasformare oscillazioni esterne e sorgenti audio con livello modulare.

Un ringraziamento speciale va ad Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran e Jon Sonnenberg. Senza il loro supporto, nulla di tutto ciò sarebbe stato possibile.

—Joshua Kolenc, *progettista del modulo e autore del manuale*

INSTALLAZIONE

- Spegnere e scollegare il case Eurorack o la sua alimentazione, e localizzare uno spazio vuoto da 20hp all’interno del sistema.
- Collegare l’estremità a 10-pin del cavo a nastro fornito in dotazione al connettore pin di alimentazione posto sul retro del modulo, in modo tale da orientare la striscia rossa del cavo verso le parole “Red Stripe” stampate sul circuito. Collegare l’estremità a 16-pin del cavo a nastro alla scheda bus del case Eurorack, in base alle specifiche del case o del produttore della scheda bus. Assicurarsi di aver orientato correttamente il cavo, altrimenti potrebbero verificarsi dei danni al modulo o al sistema.
- Fissare il modulo ai binari usando viti di montaggio compatibili con il case, e chiudere gli eventuali spazi modulari rimasti vuoti usando dei pannelli ciechi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Silenzio all’uscita *Complex*: Imposta lo switch Complex Source su “On”, aumenta il valore della manopola *Transform* e/o regola l’attenuvertitore per garantire che la *Transform CV* (Tensione di Controllo della Larghezza d’Impulso) produca risultati udibili.

Silenzio all’uscita *Rectangle*: Regola la manopola *Pulse Width* verso ore 12 e/o regola l’attenuvertitore per garantire che la *Pulse Width CV* (Tensione di Controllo della Larghezza d’Impulso) produca risultati udibili.

Silenzio all’uscita *Sub Square*: Cambia la posizione dello switch *Sub Octave* su “-1” o “-2”.

Problemi nel tracciamento di *Sub Octave*: Imposta lo switch *Sub Source* su “Internal”, a meno che tu non stia utilizzando una sorgente esterna (incluso se stai collegando in insert una delle uscite di The Wave Transformer). Durante il tracciamento di sorgenti esterne commuta la sorgente su “External”, tenendo presente che la forma d’onda, il livello e l’altezza del segnale esterno influiranno sulla qualità del tracciamento.

Gli ingressi *Sync* non effettuano il tracciamento: Gli ingressi *Sync* tendono a funzionare meglio con onde d’impulso. Il comportamento degli ingressi differisce in base alla polarità del segnale che stanno tracciando. Prova a regolare la manopola *Tune* per trovare la frequenza migliore per tracciare la tua sorgente.

Il suono è troppo basso: Assicurarsi che il cavo a nastro sia correttamente inserito nel modulo e che il cavo a nastro sia correttamente collegato al case Eurorack. Assicurarsi che il cavo a nastro sia correttamente collegato al case Eurorack.

Cześć przyjacielu! Gratulujemy zakupu The Wave Transformer Asymmetrical Multi-Differential Wave Transfiguration Device. The Wave Transformer to oscylator sterowany napięciowo z ponad 8 oktawami i dokładnym śledzeniem wysokości tonu, który charakteryzuje się brzmieniem typu vintage. Ma 7 jednoczesnych wyjść falowych, w tym unikalne wyjście typu *Complex*.

Pokręto *Transform* zmienia podstawowy przebieg fali poprzez wiele różnych i dziwnych iteracji w złożoną, powykrcaną masę mutacji dźwiękowych na wyjściu *Complex*. Możesz uzyskać niezliczone odmiany tych permutacji poprzez łączenie tego nowatorskiego obwodu z *Hard Sync* („twarda” synchronizacja), *Soft Sync* („miękka” synchronizacja), *Linear FM* (liniowa modulacja częstotliwości) i *Exponential FM* (wykładnicza modulacja częstotliwości). Oprócz tego możesz wyciszyć źródłowy kształt fali, aby wykorzystać ten obwód jako bramkę harmoniczną/VCA. Jeśli to jest jeszcze za mało, mamy jeszcze *Shape Insert*, która umożliwia przekształcenie zewnętrznych oscylatorów i źródeł dźwięku na poziomie modularnym.

Szczególne podziękowania należą się tym osobom: Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran i Jon Sonnenberg. Bez waszego wsparcia, to nie byłoby możliwe.

—Joshua Kolenc, *projektant modułu i autor instrukcji*

INSTALACJA

- Wyłącz i odłącz obudowę Eurorack lub zasilacz i znajdź 20hp wolnego miejsca w systemie.
- Podłącz wtyk 10-stykowy kabla taśmowego do rozdzielacza zasilania z tyłu modułu tak, aby czerwony pasek na kablu skierowany był w stronę napisu „Red Stripe” znajdującego się na płycie drukowanej. Podłącz wtyk 16-stykowy przewodu kablowego do płyty magistrali w obudowie Eurorack zgodnie ze specyfikacją producenta obudowy lub płyty magistrali. Przed podłączeniem sprawdź orientację kabla, pomyłka grozi uszkodzeniem modułu lub całego systemu.
- Zamontuj moduł do szyn za pomocą wkretów montażowych pasujących do obudowy, a pozostałe wolne przestrzenie zakryj odpowiednimi pokrywami.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Cisza na wyjściu *Complex*: Zmień położenie przełącznika *Complex Source* na „Wl.”, odkręć pokrętko *Transform* i/lub dostosuj tłumik/inwertor, aby upewnić się, że *Transform CV* wytwarza słyszalne rezultaty.

Cisza na wyjściu *Rectangle*: Dostosuj pokrętko *Pulse Width* w kierunku godziny dwunastej i/lub dostosuj tłumik/inwertor, aby upewnić się, że *Pulse Width CV* wytwarza słyszalne rezultaty.

Cisza na wyjściu *Sub Square*: Zmień położenie przełącznika Sub Octave na „-1” lub „-2”.

Usterki w śledzeniu *Sub Octave*: Zmień położenie przełącznika *Sub Source* na „Internal”, o ile nie używasz zewnętrznego źródła (nawet jeśli podłączasz jedno z wyjść The Wave Transformer ponownie do tego wejścia). Przełącz na źródło zewnętrzne „External” podczas śledzenia źródeł zewnętrznych i zapamiętaj, że kształt fali, poziom i wysokość tonu zewnętrznego sygnału będą wpływać na skuteczność śledzenia.

Brak śledzenia z wejść synchronizacji: Wejścia synchronizacji zwykle najlepiej działają z falami impulsowymi. Działanie wejść różni się w zależności od polaryzacji sygnału, który śledzą. Spróbuj wyregulować pokrętko *Tune*, aby znaleźć najlepszą częstotliwość dla śledzenie swojego źródła.

AVVERTENZE

PERICOLO CORRENTE ELETTRICA! UN’INSTALLAZIONE O UNA MANIPOLAZIONE INADEGUATE POSSONO PROVOCARE ELETTROCUZIONE O DANNEGGIARE IL MODULO STESSO, IL CASE EURORACK O ALTRI MODULI. ACCERTARSI SEMPRE DI SPEGNERE E SCOLLEGARE IL CASE EURORACK E LA SUA ALIMENTAZIONE PRIMA DI INSTALLARE UN MODULO. INOLTRE, ASSICURARSI DI COPRIRE EVENTUALI SPAZI VUOTI DEL RACK MEDIANTE APPOSTI PANNELLI CIECHI.

LIVELLI ELEVATI DI SEGNALE! QUESTO DISPOSITIVO È IN GRADO DI PRODURRE SEGNALI CON LIVELLI MODULARI CHE OLTREPASSANO I +/-10 VOLT. SI PREGA QUINDI DI PRESTARE ATTENZIONE DURANTE IL SUO UTILIZZO, POICHÉ ELEVATI LIVELLI DI SEGNALE POSSONO CAUSARE DANNI ALL’UDITO O ALLE APPARECCHIATURE AUDIO!

EARTHQUAKER DEVICES NON SI ASSUME, ESPRESSAMENTE O IN MODO IMPLICITO, ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O A QUALSIASI DISPOSITIVO O OGGETTO RISULTANTI DALL’USO DI QUESTO MODULO.

CE

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE NORME FCC. L’OPERATIVITÀ È SOGGETTA ALLE SEGUENTI DUE CONDIZIONI: (1) IL DISPOSITIVO NON DEVE CAUSARE INTERFERENZE NOCIVE, E (2) IL DISPOSITIVO DEVE POTER ACCETTARE QUALSIASI INTERFERENZA ESTERNA, COMPRESSE QUELLE CHE POTREBBERO COMPROMETTERE IL FUNZIONAMENTO. CAMBIAMENTI/MODIFICHE APPORTATE ALL’APPARECCHIATURA NON APPROVATE DA EARTHQUAKER DEVICES LLC POSSONO INVALIDARE L’AUTORITÀ DELL’UTENTE ALL’UTILIZZO DELLA STESSA. LA PRESENTE APPARECCHIATURA È STATA TESTATA E TROVATA CONFORME AI LIMITI PREVISTI PER I DISPOSITIVI DIGITALI DI CLASSE A, AI SENSI DELLA PARTE 15 DELLE NORME FCC. TALI LIMITI SONO STATI PREDISPOSTI AL FINE DI FORNIRE UNA PROTEZIONE RAGIONEVOLE DALLE POSSIBILI INTERFERENZE NOCIVE IN INSTALLAZIONI NELL’AMBITO DI ZONE ABITATE. ESSENDO L’UNITÀ IN GRADO DI GENERARE, UTILIZZARE E IRRADIARE DELLE RADIO FREQUENZE, SE NON INSTALLATA E UTILIZZATA SECONDO LE ISTRUZIONI, POTREBBE CAUSARE DELLE INTERFERENZE DELETERIE PER I SISTEMI DI RADIOCOMUNICAZIONE.

WWW.EARTHQUAKERDEVICES.COM
EARTHQUAKER DEVICES LLC, 350 W. BOWERY ST., AKRON OH 44307

GARANZIA

Fin tanto che resteremo in attività, provvederemo alla riparazione di tutti i nostri dispositivi. Non si applicheranno addebiti a meno che non si renda necessaria la sostituzione della scheda elettronica a causa di danni provocati dall’utente, quali le riparazioni non eseguite in fabbrica e non andate a buon fine, fornitura di alimentazione errata, tensione inversa, modifiche, danni causati dall’acqua, ecc. Visita il sito www.earthquakerdevices.com/warranty per qualsiasi domanda o per avviare una richiesta di garanzia.



Per scaricare il manuale di istruzioni completo, visitare: www.earthquakerdevices.com/the-wave-transformer

Per acquistare il Wave Transformer, visitare: www.earthquakerdevices.com

OSTRZEŻENIA

ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE! NIEWŁAŚCIWA INSTALACJA LUB OBSŁUGA GROZI PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM ALBO USZKODZENIEM TEGO MODUŁU, SKRZYNI EURORACK LUB INNYCH MODUŁÓW. PRZED PRYZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI MODUŁU NALEŻY WYŁĄCZYĆ ZASILANIE I ODŁĄCZYĆ SKRZYNIĘ EURORACK LUB ZASILACZ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA. NALEŻY TEŻ PAMIĘTAĆ O TYM, ABY ZAKRYWAĆ PUSTE, NIEUŻYWANE PRZESTRZENIE W SKRZYNI PRZEZWIDZIANYM DO TEGO POKRYWKAMI.

WYSOKI POZIOM SYGNAŁU! URZĄDZENIE MOŻE WYTWARZAĆ SYGNAŁY NA POZIOMIE MODULARNYM POWYŻEJ +/-10 V. NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS UŻYTKOWANIA TEGO URZĄDZENIA, PONIEWAŻ WYSOKI POZIOM SYGNAŁU GROZI USZKODZENIEM SPRĘTŃ AUDIO LUB SŁUCHU!

FIRMA EARTHQUAKER DEVICES NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK USZCZEBKI NA ZDROWIU ANI USZKODZENIA URZĄDZEŃ I PRZEDMIOTÓW WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA TEGO MODUŁU.

CE

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION. CHANGES/ MODIFICATIONS NOT APPROVED BY EARTHQUAKER DEVICES LLC COULD VOID THE USER’S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT. THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS A DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE WHEN THE EQUIPMENT IS OPERATED IN A COMMERCIAL ENVIRONMENT. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES, AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTION MANUAL, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS.

WWW.EARTHQUAKERDEVICES.COM
EARTHQUAKER DEVICES LLC, 350 W. BOWERY ST., AKRON OH 44307

Hey, Kumpel! Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Wave Transformer Asymmetrical Multi-Differential Wave Transfiguration Device. Der Wave Transformer ist ein spannungsgesteuerter Oszillator mit Vintage-Sound und einem über 8 Oktaven präzisen Pitch-Tracking. Es bietet 7 gleichzeitig aktive Wellenform-Ausgänge, darunter einen einzigartigen *Complex*-Ausgang.

Der *Transform*-Regler verwandelt das Signal von einer einfachen Wellenform mittels vieler ungewöhnlicher Iterationen in ein komplexes, verwobenes Gebilde am *Complex*-Ausgang. Sie können unzählige Variationen dieser Permutationen erzielen, indem Sie diese neuartige Schaltung mit den Features *Hard Sync*, *Soft Sync*, *Linear FM* und *Exponential FM* kombinieren. Darüber hinaus können Sie die Quell-Wellenform stummschalten, um die Schaltung als harmonisches Gate / VCA zu verwenden. Und wenn Ihnen das nicht ausreicht, gibt es auch noch einen *Shape Insert*, mit dem Sie externe Oszillationen und Audioquellen auf modularer Ebene umwandeln können.

Ein ganz besonderer Dank geht an Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran und Jon Sonnenberg. Ohne eure Unterstützung wäre all dies nicht denkbar gewesen.

—Joshua Kolenc, *Modulentwickler und Autor der Anleitung*

INSTALLATION

- Schalten Sie Ihr Eurorack-Gehäuse oder Netzteil aus, ziehen Sie den Netzstecker und finden Sie einen 20 HP (Teilungseinheiten) breiten freien Bereich in Ihrem System.
- Verbinden Sie das 10-polige Ende des mitgelieferten Flachbandkabels mit dem Stromanschluss auf der Rückseite des Moduls. Dabei muss die rote Markierung am Kabel in Richtung der auf die Platine gedruckten Worte „Red Stripe” zeigen. Verbinden Sie das 16-polige Ende des Flachbandkabels mit der Busplatine Ihres Eurorack-Gehäuses. Befolgen Sie dabei die Angaben des Gehäuse- oder Busplattenherstellers. Achten Sie darauf, das Kabel korrekt anzubringen, da es ansonsten zu Schäden an Ihrem Modul oder dem Eurorack-System kommen kann.
- Befestigen Sie das Modul mit kompatiblen Montageschrauben an den Rackschienen Ihres Eurorack-Gehäuses und decken Sie die verbleibenden offenen Bereiche mit Leerblenden ab.

FEHLERBEHEBUNG

Stille am *Complex*-Ausgang: Stellen Sie den Schalter *Complex Source* auf „On“, drehen Sie den *Transform*-Regler nach rechts und/oder justieren Sie den Dämpfungsgregler, um sicherzustellen, dass der Ausgang *Transform CV* ein *Signal* liefert.

Stille am *Rectangle*-Ausgang: Stellen Sie den *Pulse Width*-Regler auf die Mittelposition („12 Uhr“) und/oder justieren Sie den Dämpfungsgregler, um sicherzustellen, dass der Ausgang *Pulse Width CV* ein *Signal* liefert.

Stille am *Sub Square*-Ausgang: Stelen Sie den Schalter *Sub Octave* auf „-1“ oder „-2“.

Störungen beim *Sub Octave*-Tracking: Stellen Sie den Schalter *Sub Source* auf „Internal” – es sei denn, Sie verwenden eine externe Quelle (auch, wenn Sie einen der Ausgänge des Wave Transformer wieder mit dem *Insert* verbinden). Wechseln Sie zur Quelle „Extern”, wenn Sie externe Quellen tracken. Beachten Sie, dass die Wellenform, der Pegel und die Tonhöhe dieses externen Signals Einfluss darauf haben, wie gut es getrackt werden kann.

Der Sound ist zu niedrig: Überprüfen Sie die Lautstärke der Quelle und des Moduls. Überprüfen Sie die Lautstärke des Moduls und des Eurorack-Gehäuses. Überprüfen Sie die Lautstärke des Moduls und des Eurorack-Gehäuses.

Zdar kámo! Gratulujeme ti k nákupu zařízení pro multidiferenciální transfiguraci vln The Wave Transformer Asymmetrical Multi-Differential Wave Transfiguration Device. Wave Transformer je napětově řízený vintage oscilátor s přesným sledováním výšky tónu v rozsahu více než 8 oktáv. Má 7 simultánních vlnových výstupů, včetně unikátního komplexního výstupu.

Potenciometr *Transform* provádí prostřednictvím mnoha podivných iterací proměnu základního průběhu vlny na složitou, pokroucenou masu audio mutací na výstupu *Complex*. Kombinací tohoto nového obvodu s funkcemi *Hard Sync*, *Soft Sync*, *Linear FM* a *Exponential FM* můžete získat nespočet variant těchto permutací. Zdrojový průběh můžete navíc umlčet a obvod použít jako harmonickou bránu/VCA. Pokud vám tohle nestačí, je k dispozici funkce *Shape Insert*, která umožňuje transformovat externí oscilace a zdroje zvuku na modulární úroveň.

Zvláštní poděkování pro Angela Kolenc, Jamie Stillman, Julie Robbins, Luke Zollinger, Karl Vorndran a Jon Sonnenberg. Bez vaší podpory bychom nevládli vůbec nic.

—Joshua Kolenc, *designer moduůlů a autor příručky*

INSTALACE

- Skříňku Eurorack nebo napájecí zdroj vypněte a odpojte a najděte v ní volný prostor o rozměru 20hp.
- 10pinový konektor přiloženého plochého kabelu připojte k napájecímu konektoru na zadní straně modulu tak, aby červený proužek na kabelu byl orientován směrem k nápisu „Red Stripe”, který je vytištěn na desce s plošnými spoji. 16pinový konec plochého kabelu připojte k desce sběrnic ve vaší Eurorack skřínce podle specifikací této skříňky nebo výrobce desky. Přesvědčte se o správné orientaci kabelu. Jinak může dojít k poškození modulu nebo systému.
- Pomocí montážních šroubů, které jsou s vaší skříňkou kompatibilní, připevněte modul k lištám a veškerý zbývající volný prostor zakryjte slepými panely.

ODŠTĚAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Ticho na výstupu *Complex* : Přepínač *Complex Source* přepněte do polohy „On”, zvyšte úroveň na potenciometru *Transform a* nebo upravte potenciometr attenuverter tak, aby parametr *Transform CV* vykazoval slyšitelné výsledky.

Ticho na výstupu *Rectangle* : Potenciometrem *Pulse Width* otáčejte směrem k poloze 12 hodin a/ nebo upravte potenciometr attenuverter tak, aby parametr *Pulse Width CV* vykazoval slyšitelné výsledky.

Ticho na výstupu *Sub Square* : Přepínač *Sub Octave* přepněte do polohy „-1“ nebo „-2“.

Vypadky při sledování *Sub Octave*: Pokud nepoužíváte externí zdroj (i když zapojujete jeden z výstupů Wave Transformer zpět do insertu), přepínač *Sub Source* uveďte do polohy „Internal”. Při sledování externích zdrojů přepněte do polohy „Externí“ a mějte na paměti, že tvar vln, úroveň a výška externího signálu ovlivní, jak dobře bude sledování probíhat.

U vstupu *Sync* neprobíhá sledování : Synchronizační vstupy fungují nejlépe s pulzními formami vln. Chování těchto vstupů se liší podle polarity sledovaného signálu. Nejlepší frekvenci pro sledování zdroje zkuste vyhledat a nastavit potenciometrem *Tune*.

Kein Tracking der *Sync*-Eingänge: Die *Sync*-Eingänge funktionieren in der Regel am besten mit Rechteck-Wellen. Das Verhalten der Eingänge unterscheidet sich je nach Polarität des Signals, das sie tracken. Versuchen Sie, mit dem *Tune*-Regler die beste Frequenz zum Tracken Ihrer Quelle zu finden.

WARNHINWEISE

STROMSCHLAGEGFAHRI! EINE UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION ODER HANDHABUNG KANN ZU STROMSCHLÄGEN ODER SCHÄDEN AN DIESEM MODUL, DEM EURORACK-GEHÄUSE ODER AN ANDEREN MODULEN FÜHREN. SCHALTEN SIE IMMER DAS EURORACK-GEHÄUSE ODER DAS NETZTEIL AUS UND ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER, BEVOR SIE EIN NEUES MODUL INSTALLIEREN. AUSSERDEM SOLLTEN NICHT VERWENDETE BEREICHE DES RACKS MIT LEERBLENDEN ABGEDECKT SIND.

HOHE SIGNALPEGEL! DIESES GERÄT KANN MODULARE SIGNALPEGEL VON MEHR ALS +/-10 VOLT ERZEUGEN. SEIEN SIE BITTE VORSICHTIG, WENN SIE DIESES GERÄT BEDIENEN, DA HOHE SIGNALPEGEL IHR AUDIOGERÄT ODER IHR GEHÖR BESCHÄDIGEN KÖNNEN!

EARTHQUAKER DEVICES ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER SCHÄDEN AN GERÄTEN ODER OBJEKTEN, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DIESES MODULS VERURSACHT WURDEN.

CE

DIESES GERÄT ENTSPRICHT TEIL 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN. DER BETRIEB UNTERLIEGT DEN BEIDEN FOLGENDEN BEDINGUNGEN: (1) DIESES GERÄT DARF KEINE SCHÄDLICHEN INTERFERENZEN VERURSACHEN, UND (2) DIESES GERÄT MUSS ALLE EMPFANGENEN INTERFERENZEN AKZEPTIEREN, AUCH SOLCHE INTERFERENZEN, DIE EINEN UNERWÜNSCHTEN BETRIEB VERURSACHEN KÖNNEN. ÄNDERUNGEN/MODIFIKATIONEN, DIE NICHT VON EARTHQUAKER DEVICES LLC GENEHMIGT WURDEN, KÖNNEN DAZU FÜHREN, DASS DIE BERECHTIGUNG ZUR VERWENDUNG DIESES GERÄTES ERLICHT. DIESES GERÄT WURDE GETESTET UND ENTSPRICHT DEN GRENZWERTEN FÜR DIGITALE GERÄTE DER KLASSE A GEMÄSS TEIL 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN. DIESE GRENZWERTE SOLLEN EINEN ANGEMESSENEN SCHUTZ GEGEN SCHÄDLICHE INTERFERENZEN BIETEN, WENN DAS GERÄT IN EINER GEWERBLICHEN UMGEBUNG BETRIEBEN WIRD. DIESES GERÄT ERZEUGT UND VERWENDET HOCHFREQUENZENERGIE. ES STRAHLT MÖGLICHERWEISE HOCHFREQUENZENERGIE AUS UND KANN, WENN ES NICHT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER BEDIENUNGSANLEITUNG INSTALLIERT UND VERWENDET WIRD, FUNKSTÖRUNGEN VERURSACHEN.

WWW.EARTHQUAKERDEVICES.COM
EARTHQUAKER DEVICES LLC, 350 W. BOWERY ST., AKRON OH 44307



Die vollständige Bedienungsanleitung können Sie von unserer Website unter: www.earthquakerdevices.com/the-wave-transformer

Per acquistare il Wave Transformer, visitare: www.earthquakerdevices.com

VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NESPRÁVNÁ INSTALACE NEBO MANIPULACE MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŠKOZENÍ MODULU, SKŘÍŇKY EURORACK NEBO JINÝCH MODULŮ. PŘED KAŽDOU INSTALACÍ MODULU NEZAPOMĚŤTE VYPNOUT NAPÁJENÍ A SKŘÍŇKU EURORACK ODPOJIT. PRÁZDNÁ MÍSTA V RACKU NEZAPOMĚŤTE ZAKRYTÍ SLEPÝMI PANELY.

VYSOKÉ ÚROVNĚ SIGNÁLŮ! TOTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE PRODUKOVAT MODULÁRNÍ ÚROVNĚ SIGNÁLŮ VYŠŠÍ NEŽ +/- 10 VOLTŮ. PŘI OBSLUZE TOHOTO ZAŘÍZENÍ BUĎTE OPATRNÍ, PROTOŽE VYSOKÉ ÚROVNĚ SIGNÁLŮ MOHOU POŠKODIT VAŠE ZVUKOVÉ ZAŘÍZENÍ NEBO VAŠ SLYCH!

SPOLEČNOST EARTHQUAKER DEVICES NEPŘEDPOKLÁDÁ ANI NEPŘIJÍMÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU JAKÉKOLI OSOUBĚ NEBO POŠKOZENÍ JAKÉHOKOLI ZAŘÍZENÍ NEBO PŘEDMĚTU V DŮSLEDKU POUŽITÍ TOHOTO MODULU.

CE

TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE PODMÍNKY ČLÁNKU 15 SMĚRNIC FCC. PROVOZ MUSÍ SPLŇOVAT NÁSLEDUJÍCÍ DVĚ PODMÍNKY: (1) TOTO ZAŘÍZENÍ NESMÍ ZPŮSOBOVAT ŠKODLIVÉ RŮŠENÍ, A (2) TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ AKCEPTOVAT VEŠKERÉ PŘIJÍMANÉ RŮŠENÍ, VČETNĚ RŮŠENÍ, KTERÉ BY MOHLO ZPŮSOBIT NEŽÁDOUCÍ PROVOZ. ZMĚNY / ÚPRAVY NESCHVÁLENÉ SPOLEČNOSTÍ EARTHQUAKER DEVICES LLC MOHOU MÍT ZA NÁSLEDEK ZTRÁTU UŽIVATELSKÉHO OPRAVNĚNÍ K PROVOZU TOHOTO ZAŘÍZENÍ. TOTO ZAŘÍZENÍ BYLO PROVĚŘENO A VYHOVUJE PODMÍNKÁM PRO DIGITÁLNÍ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY A, VE SHODĚ S ČLÁNKEM 15 SMĚRNIC FCC. TYTO LIMITY JSOU NAVRŽENY TAK, ABY POSKYTOVALY PŘÍMĚRNOU OCHRANU PROTI ŠKODLIVÉMU RŮŠENÍ, POKUD JE ZAŘÍZENÍ VYUŽÍVÁNO V KOMERČNÍM PROSTŘEDÍ. ZAŘÍZENÍ VYTVÁŘÍ, POUŽÍVÁ A MŮŽE VYZÁŘOVAT VYSOKOFREKVENČNÍ ENERGIÍ, KTERÁ MŮŽE PŘI NEDODRŽENÍ POKYŇŮ K INSTALACI ZPŮSOBOVAT ŠKODLIVÉ RŮŠENÍ RÁDIOVÝCH KOMUNIKACÍ.

WWW.EARTHQUAKERDEVICES.COM
EARTHQUAKER DEVICES LLC, 350 W. BOWERY ST., AKRON OH 44307



Chcete-li si stáhnout plnou verzi uživatelské příručky, navštivte: www.earthquakerdevices.com/the-wave-transformer